

nap kifejtette, Franciaország legfőbb gondja az lesz, hogy ne kockáztassa sem Anglia, sem Olaszország barátságát és elkerülhetővé tegye a Népszövetség súlyos válságát.

A francia megbízott Genfben a békéltető szerepét fogja játszani. Laval miniszterelnöknek tegnap délután Eden angol miniszterrel folytatott tárgyalásai után Londonban most már biznak abban, hogy sikerül az

utolsó pillanatban megegyezni egy közös álláspontra vonatkozólag.

Megbízható afrikai hír szerint az abesszin negus a koronaékszerek és magánkincsei nagy részét az angol Szudánban és Egyiptomra keresztül Londonba küldötte, ahová azok hiánytalanul már meg is érkeztek.

Londonból érkezett jelentés szerint az abesszin kormány az abesszin font értékét tizenháromszáz évi tallérban állapította meg, ami nem felel meg valóságos értékének.

A kereskedők és a behozatali vállalatok ezért sztrájkba léptek. Addis Abebában az idegenek életének biztosítására külön rendőrséget szerveztek. A negus utasította a Fok-városban tartózkodó követését, hogy toborozzon sürgősen fehér zsoldosokat, akik az abesszin hadseregben tisztí rangot kapnak. A jelentkezőket repülőgépen sürgősen Abessziniába szállítják.

A dunai paktum megkötésénél figyelmen kívül kell hagyni a katonai természetű feltételeket

Az európai diplomáciai körök igen behatóan foglalkoznak a dunai államok problémájával. A gazdasági válságot valamennyi dunai állam részére szinte elviselhetetlenné teszi az, hogy az elmúlt másfél évtized alatt nem tudtak olyan megoldási lehetőséget találni, amely megteremtene közöttük a szükséges gazdasági együttműködést. Ujabbban ismét különböző tervek merültek fel ennek a nagyfontosságú problémának a megoldására. Római jelentés szerint Mussolininek az a

terve, hogy Stresába újabb értekezletet hív össze, amelyen igyekeznének ezeket a különböző terveket összeegyeztetni. Suvich olasz külügyi államtitkár az utóbbi napokban bizalmas megbeszéléseket folytatott Chambrun római francia követtel, valamint Románia, Ausztria és Csehszlovákia római követivel is. A dunai paktumot szigorúan diplomáciai keretek között kívánják megkötni úgy, hogy annak semmiféle katonai jellege ne legyen. Ezért eljuttatták azt a

régebbi tervet is, hogy a Dunamedencében levő államok kölcsönös segélynyújtási egyezményt kössenek egymással. Ezzel szemben a franciák arra az álláspontra helyezkednek, hogy kölcsönös benemavatózási szerződések kötésével lehetne az együttműködés feltételeit megteremteni. Elsősorban Olaszország és Franciaország szorgalmazza a dunai egyezmény megkötését és ebben az a cél vezérli, hogy a szerződés keretében Ausztria függetlenségét biztosítsa.

Házkutatást tartott a vizsgálóbíró a Nemzeti Banknál és utána kihallgatta a volt bankkormányzót

A főváros nagyarányú devizacsálás ügyében folytatott kíméletlen vizsgálat egyre újabb visszaélésekről rántja le a leplet. A vizsgálóbíró újabb az SKF és Erickson svéd vállalat fővárosi megbízottjánál, Lohme lakásán tartott házkutatást, amely szennézési eredménnyel végződött. A házkutatás alkalmából ugyanis előkerült egy kérvénynek a fényképmásolata, amelyben a svéd vállalat harminc millió cseh korona, vagyis százötven millió lei átutalására kért engedélyt. A fényképmásolat alapján azt is megállapították, hogy devizátutalási engedélyt a svéd vállalat meg is kapta. A hatóságok most azt kívánják megállapítani, hogy az ügyben kik voltak

szereplők. Lohme társai és ki vágta zsebre a bizonyára nagyösszegű jutalékot az ügy sikeres lebonyolítása után. Ezzel a vizsgálattal párhuzamosan folyik a nyomozás a Vasilescu-Nacht-féle ügyben is, amelynek legújabb szennézési Linzmayr, Vasilescu titkárnak letartóztatása képezi. Dumitrescu volt bankkormányzó minden igyekezete oda irányul, hogy saját személyét tisztázza és ezért azzal a kérelemmel fordult a vizsgálóbíróhoz, hogy rendelje el a kihallgatását.

A fővárosból érkezett késő esti jelentés szerint a vizsgálóbíró, aki a devizavisszaélés ügyében a vizsgálatot

folytatja, tegnap este váratlanul megjelent a Nemzeti Bank helyiségeiben és ott házkutatást tartott. A házkutatás szennézési eredménnyel járt, mert a hatósági közegek hét levelet találtak, amelyek súlyosan kompromittáló adatokat tartalmaztak magas állású politikai személyiségekre nézve. A házkutatás eredménye alapján a vizsgálóbíró Dumitrescu Dorel, a Nemzeti Bank néhány nap előtt lemondott kormányzóját azonnal az ügyészségre kérte. A házkutatás és Dumitrescu sürgős kihallgatása a fővárosban óriási feltűnést keltett és ennek alapján további szennézési letartóztatásokkal számolnak.

Az európai kalap kötelező viselése véres zendüléshez vezetett a hagyományokhoz ragaszkodó törökök táborában

A keleti Iránban levő Meshed városban — mint Isztambulból jelentik — tegnap a régi török hagyományokat tisztelő lakosság és a rendőrség között véres összetűzésre került a sor.

A török kormány az azon rendelete ellen, amellyel eltiltotta a fez viselését és elrendelte az európai kalap viselését, a lakosság egyrésze tüntetni kezdett, majd komoly zendülés tört ki.

A tüntető tömeg ellen rendőrség vonult fel, amely a zendülőket szét akarta verni. Ezek azonban szembeszálltak a rendőrökkel és elkéseredett dulakodás támadt. A nagy tömeg már szinte diadalmaskodott, amikor a szorongatott

helyzetben levő rendőrök fegyverhez nyultak és sortűzet ádta le. A sortűznek rettenetes hatása volt, mert amikor a tömeg szétoszlott, számos halott maradt az utcán. Nagy veszteséget szenvedett a rendőrség is, mert

a tömeggel való dulakodás közben harminc rendőrt agyonszurkáltak.

A véres összetűzés óriási izgalmat keltett a környéken és a rendőrség a további zavargások megakadályozására hatszáz személyt tartóztatott le.

A török kormány által megvalósított reformtörvények különben széles körben nagy elégedetlenséget keltettek. Különösen a török papok magatartása okoz sok gondot a kormánynak, mert

azok a reformokban az iszlám leigázását látják és ezért, ahol csak tehetik izgatnak a reformok ellen. Az isztambuli bíróság máris kénytelen foglalkozni Sejk Mustafa a török pap ügyével. Sejk Mussa heteken keresztül

az egyik mecsetben igen szigorúan bírálta az új Törökország egyes intézményeit és azok működését.

A török pap prédikációira a mecset állandóan megtelt muzalmán hívőkkel és a többi mecset üresen maradt. Sejk Mussa beszédeire végül is a hatóságok is felfigyeltek és nemrégiben le is tartóztatták azon a címen, hogy az állami intézmények ellen izgat. A per kimétele elé nagy érdeklődéssel tekintenek.

Tekirghiol-Bá

hirneves gyógyfürdő

Hideg- és meleg, sós és iszapfürdők.

Szezon: június 1-től szept. 30-ig

Rheuma, ischiás, csonttuberkulózis, nőbetegségek, stb. biztos eredménnyel gyógyíthatnak

Lakás és teljes ellátás igen mérsékelt áron.

Meleg iszapfürdők 50—60 l. Elő- és utánszezonban nagy mérsékelt. Vasuti állomás, 50 vasuti kedvezmény.

Felvilágosításokkal szolgál a fűtőüzem, valamint „Európa” menetjegyjelölt. Timişoara Központi Bank és Váltóüzlet R. valamint a Birdev Menetjegyjelölt.

Lengyel tüntetés

Csehszlovákia ellen

A viszony Lengyelország és Csehszlovákia között nem a legszívélyesebb. Csehország nap előtt számoltunk be arról a sajtótámadásról, melyben figyelmeztetett szomszédos országot, hogy ne élezze a helyzetet, mert a cseh hatóságok elég erős ahhoz, hogy Lengyelországot morzsolja. Mintegy válaszul erre Czeszyn határszéli lengyel városban más tüntetést rendeztek a csehek Most van ugyanis tizenöt éve annak, a nagykövetség tanácsa foglalkozott a lengyel határkiigazítással és egy lengyel területet megosztott a két államtól. A tüntető felvonuláson mintegy ezer ember vett részt. Több beszéd zott el és ezekben hivatkoztak arra, hogy lengyel parlament nem hagyta jóvá a mai napig sem a nagykövetség tanács határozatát. A népgyűlésen határozottan fogadtak el, amelyben tiltakoztak a Csehszlovákiában lakó lengyelek a csehek ellen.

Gyilkos mérgezés áldozata lett négy ember

Halálos szerencsétlenség történt város egyik korcsmájában. A tulajdonos Spineru Vasile nevű huszonnégy éves szolgája huzamosabb ideig nem tartott az üzletben, amiért gazdájának fogott és Preda Leonora tizennyolc éves szolgálóját küldte megkeresésére. Amikor a leány visszatért, két másik alkalmazottja Dobra Costicat és Helguios is elküldte az eltűntek felkutatására. Ezeket végre az egyik melléktelepben ájtultan találták meg. Alig találtak azonban néhány percig a lékhelyiségben, mindketten szintén méletlenül területek el a padlón. Tizennyolc éves szolgálóját a kórházban szállították a kórházba, ahol Spineru Vasile még az orvosi vizsgálat előtt meghalt. Az orvosok véleménye szerint Spineru valószínűleg ruzslók tanácsára valamilyen betegellenes süritett ammoniakot ivott. Preda, Dobra és Helguios az ammoniak által terjesztett gázok következtében mérgezést szenvedtek. Mindhármuk állapota igen súlyos.

APRÓHÍRDETÉSRE

LEGKALMASABB

A DÉLI HÍRLAP

Kétszáz ezer ember vonul fel a nemzeti párt őszi népgyűlésén és ezt követi a kormány átvétele

politika nagy nyári szünetébe egy megzavart állapotot hozott a devizacsapás, melyet az ellenzék igyekezett a kormány ellen kihasználni. A minisztertervezésben a pártelnök kívánságára, a kormány pedig a kedélyek megnyugtató kiadta rendeletét a kijárók ellen. Legalább egyelőre elhárította volna a támadásokat, melyek ezen ügy körül születtek. Nagyobb baj az, hogy a pénzügyi nehézségek vannak, melyek a külkereskedelemben éreztetik hatásukat.

Amikor folynak tárgyalások fizetési módok érdekében és közben megindulnak tárgyalások Párisban is bizonyos érdekeltségek rendezésére. A kormány sorsa — miként azt bucurestii jelek alapján megítéljük — nagyrészt a tárgyalásoknak a kimenetelétől függ.

Amennyiben a liberális párt továbbra is uralmon, úgy a Sianu Victorról vagy Bratianu pártfőtitkárról beszélnek, mint leminiszterelnökről. Tatarescu ezt nem képpen szeretné elkerülni, ezért arra törekszik, hogy Bratianu Dinut bírja reá a kormányelnökség vállalására.

Amennyiben a liberális párt továbbra is uralmon, úgy a Sianu Victorról vagy Bratianu pártfőtitkárról beszélnek, mint leminiszterelnökről. Tatarescu ezt nem képpen szeretné elkerülni, ezért arra törekszik, hogy Bratianu Dinut bírja reá a kormányelnökség vállalására.

Igen pikáns hírek érkeznek Vaida Alexandru táborából. Amennyiben a liberális párt továbbra is uralmon, úgy a Sianu Victorról vagy Bratianu pártfőtitkárról beszélnek, mint leminiszterelnökről. Tatarescu ezt nem képpen szeretné elkerülni, ezért arra törekszik, hogy Bratianu Dinut bírja reá a kormányelnökség vállalására.

Vaida állítólag már nagyon szeretne kibékülni Maniuval és régi fegyvertársaival keresi a módot, miként volna ez preszenciájának különösebb sérelme nélkül lehetséges. Vaida Canossa-járása érdekes fejleményeket ígérhet a belpolitikában.

Akar Ön is ingyen
egy elegáns díófa hálószoba tulajdonosa lenni???. Akkor tekintse meg minél előbb a „Cooperativa Construcția și Mobila Moderna“ (szelött Ecker) butorizetét, ahol a nyereségtárgyakat és a játéktervezetet is megtekintheti.

IV., Bulev. Berthelot 14.

A nemzeti parasztpárt közben egyre-másra tartja népgyűléseit az ország különböző részeiben és a párt matadorai minden kínálkozó alkalmat megragadnak a kormány elleni kiméletlen támadásra. Különösen Mihailache rendkívül harcias és bizakodó.

A nemzeti parasztpárt elnöke bizonyosra veszi, hogy a párt még az idén kormányra jut.

Ugy véli, hogy a liberális pártban uralkodó egyenetlenség előbb-utóbb szakadásra vezet és ekkor a kormányutódlás érettségükönként önmagától hull a párt ölébe. A pártvezetőség már most megkezdte az előkészületeket a szeptem-

berben Bucurestiben tartandó nagy népgyűlésre. Ezt olyan nagyarányúnak tervezik, amilyen még nem volt az ország történetében.

Kétszáz ezer embert akarnak felvonultatni a fővárosban és ezzel igazolni, hogy az ország nagy többsége mögöttük áll.

Abban bíznak, hogy ezt a népgyűlést nemsokára követni fogja a liberális kormány bukása és akkor Mihailache nyar megbízatását a kormányalakításra. Kínikulai remények virágfakadása ez és kormánykörökben hangoztatják, hogy ezeket a virágokat lefagyasztja majd a tények zord valósága.

Kétszáz kínai rabló kisiklatta a mandzsuri expresszvonatot és az utasokat sorra kirabolták

A mandzsuri expresszvonatot az elmúlt éjszaka kétszáz kínai bandita kirabolta. A kínai rablók felszedték a sineket és ilyen módon kisiklatták a vonatot. A vonat személyzete menekülni akart, de a banditák üldözöbe vették és fegyverlövészekkel megölték a menekülőket. Egy európai, öt japán és egy kínai meghalt. A banda tagjainak egyrésze azután a vonatot utasait tartotta fegyverrel sakk-

ban, míg a többiek kifosztották a vonatot. A banditák az utasok podgyászát is kikutatták és az értékebb holmit elvittek. Végül is öt japán és husz kínait tuszként magukkal hurcolva elmenekültek. A vonatrablás, amely Hsinkingtől, Mandzsuria fővárosától hetven kilométernyire játszódott le, óriási izgalmat keltett egész Mandzsuriában.

Avillám óriási dörgés kíséretében becsapott egy házba végigszaladt a szoba falán, meggyújtotta a villanyvezetékét és az ablakon át ismét eltűnt

Az elmúlt éjszaka erős villámáztól kísért zivatar vonult el városunk felett. A villámcsapás majdnem emberáldozatot is követelt és csak a véletlen szerencsének tudható be, hogy komolyabb baj nem okozott. Éjjel félkét óra tájban, amikor kísérteties fényű villám cikázott végig az égbolton és a következő pillanatban borzalmas csattanás mutatta, hogy a villám közvetlenül fölöttünk becsapott valahová. Különösen a negyedik kerület lakosai rémültek meg, mert legtöbbször úgy tűnt, mintha a legközelebbi szomszédságukba csapott volna be a villám. Csak nem derült ki, hogy a villám a negyedik kerületi Gheorghe Baritiu-utca 28. számú házba csapott be és átszakította a lakást. A villám a falat köröskörül leperzselte és azután a nyitott ablakon távozott a szabadba. Elképzelhető a család

rémülete, amelynek tagjai a másik szobában aludtak. Szerencsére a családtagok közül a nyitott ajtó ellenére senki sem sebesült meg és a nagy ijedelem után sürgösen megkezdheték az oltást. A villámcsapás ugyanis meggyújtotta a villanyvezetékét és ezáltal a szobában is tüveszély fenyegetett. A nagy viharok hamarosan vége is volt és reggelig csendes eső áztatta a kiszáradt földet. Tegnap különben egész nap boros volt és több ízben is megeredt az eső. Az éjszakai vihar és a tegnapi esős idő érezhetően csökkentette a meleget úgy, hogy tegnap délben 25, este már csak 19 fok meleget mutatott a hőmérő. A meteorológiai intézet jelenti: élénk észak-északnyugati széllel, több helyen eső, esetleg zivatar várható, keleten a hőmérséklet továbbra is süllyed, míg nyugaton a meleg a mai napon ismét megkezdheti növekedését.

Dulakodás életre-halálta a robogó gyorsvonat folyosóján egy kloroformos banditával

Izgalmas kalandot élt át a főváros és a Galati között közlekedő gyorsvonaton Ramnicul Serat megye pénzügyigazgatója. A pénzügyigazgató egy Nezeru nevű katonarvos társaságában az egyik első osztályú fülkében utazott. Beszélgetés közben hirtelen álmosak lettek és a következő pillanatban elaludtak. Ebben a pillanatban a kocsi folyosójáról egy férfi, aki előzetesen a pad alá rejtett kloroformos zsebkeendő segítségével gondoskodott a két férfi elkábításáról, besurrant a kocsi és villámgyorsan a katonarvos zsebébe nyulva kivette pénztárcáját, amelyben

az okmányokon kívül még kétezer lei készpénz volt. Azután a pénzügyigazgató táskáját kapta fel és már távozni akart, amikor a pénzügyigazgató magához tért és dulakodni kezdett a vasuti banditával. A kocsi folyosóján rövid ideig tartó, elkeseredett közelharc folyt le, míg a tolvajnak sikerült az ajtó közelébe férkőznie és a rabolt holmikkal leugrott a robogó vonatról. Galatira érkezve jelentést tettek a rendőrségnek és a vonaton működő zsebtolvajok albuma segítségével a pénzügyigazgató pontos személyleírását adott a tolvajról, akit keresnek.

A főpolgármester átvette ismét a város ügyeinek vezetését

Coman Augustin főpolgármester, aki nyári szabadságát Baile Erculane fürdőhelyen töltötte, visszatért városunkba és ismét átvette a főpolgármesteri hivatal vezetését. A főpolgármester tegnap délben már elnökölt az ideiglenes bizottság ülésén, amelyen különböző sürgős ügyeket beszéltek meg. Ami Löffler Géza dr. alpolgármester és Bontila Ion dr. között támadt incidentet illeti, Coman Augustin főpolgármester és Löffler Géza dr. alpolgármester ma Bocsa-Montanára utaznak és Imbroane Avram dr. államtitkárral, mint a párt-szervezet elnökével, megbeszélnek az adandó elégtétel módját. Ezen tanácskozás után a városi ideiglenes bizottság érdemlegesen fog az ügygel foglalkozni és meghozza határozatát. A főpolgármester különben kijelentette, igen sajnálatos, hogy a városban ilyen incidens történhetett és hangoztatta, hogy Löffler Gézának, aki mint a főpolgármester helyettese szenvedte el az inzultust, megfelelő elégtételt szolgáltatnak. Az inzultusból kifolyólag támadt lovagias ügy különben már befejeződött, mert a segédek szerint az ügy nem alkalmas arra, hogy lovagias térre tereljék.

Szorul a hurok a tömeggyilkos főrendőr nyaka körül

Pozsonyból jelentik, hogy Krajcsovic, a tömeggyilkos főrendőr ügyében újabb érdekes fordulat történt. A vizsgálóbírónál ugyanis megjelent Königsmarkné és a vizsgálat során Komáromi asszony, akinek kifőzdéjében annak idején Krajcsovic ebédelt. Königsmarkné tisztázta annak a zsebkendőnek a rejtelmét, amelyet a Szabolovszki-gyilkosságánál az asszony holtteste mellett találtak. Königsmarkné felismerte a zsebkendőt és kijelentette, hogy azt ő adta Krajcsovicnak a névnapjára, egy évvel Pozsonyba való áthelyezése előtt. A vallomás szerint a főrendőr tehát közvetlenül a komáromi gyilkosság elkövetése előtt kapta a zsebkendőt. Krajcsovic eleinte tagadott, de azután beismerte, hogy kapott egy zsebkendőt Königsmarknétól, de nem a névnapjára, hanem karácsonyra. Ezzel is igazolni akarta, hogy a gyilkosság idejében, amely névnapja után néhány nap múlva történt, nem volt nála még az a zsebkendő. Königsmarkné azután átadta a vizsgálóbírónak azt a gyűrűt, amelyet Krajcsovic ajándékozott neki. Kiderült, hogy ez a gyűrű a meggyilkolt Fencel Rózi tulajdona volt és rendkívül súlyos terhelő bizonyíték Krajcsovic ellen, mert azt igazolja, hogy már 1927-ben ismerte a szerencsétlen sorsú leányt, akik később meggyilkolt. A terhelő adatok különben egyre jobban idegesítik a gyilkos főrendőrt és az eddig bámulatos nyugalommal védekező Krajcsovic idegrendszere kezdi felmondani a szolgálatot. Minden jel arra mutat, hogy Krajcsovic rövidesen megtörik és töredelmes vallomást tesz.

Horogkeresztes német repülőgép kényszerleszállása Romániában. Fővárosi jelentés szerint a banaasai repülőtéren kényszerleszállást végzett egy horogkeresztes német repülőgép. Untucht mérnök, a repülőgép vezetője kijelentette, hogy Konstantinápolyba igyekezett és nem volt szándékában román területen leszállani. A német repülőgépnek nem volt engedélye, hogy román terület felett elrepüljön és ezért megindult az eljárás, amely azonban gyorsan befejeződött. A bucurestii német követség közbenjárására ugyanis Garafil alminiszter engedélyt adott arra, hogy a repülőgép folytathassa útját Törökország felé.

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:

Megánosoknak egy hónapra 70, negyed-
évre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Megdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
évre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak és köz-
üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak
egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Megánosoknak egy hónapra 4, negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Megdíjasoknak egy hónapra 3, negyed-
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

— 51, este 10 óra után 14—69 vagy 2—5

„Jemesvare Zeitung” nyomda
nyomása.

Hasonlít

a megszólalásig

Az emberek közti hasonlatosság gyakran igen humoros esetnek volt már indító oka, de történetek miatta meglehetősen kellemetlen, sőt tragikus esetek is. Vannak emberek, akiket egész életüket kitöltő büszkeséggel tölt el a tudat, hogy valamelyik hírneves emberhez a „megszólalásig” hasonlítanak. Másokat viszont abba a legkevésbé sem kellemes helyzetbe sodor olykor végzetük, hogy az emberi társadalom valamely kivettjének vonásait hordozzák magukon. Sok furcsa változatát veti fel az élet az emberek közti hasonlóságokból származó tévedéseknek. Különösen divat ma a híres sztárokhoz, filmszínészekhez való hasonlítás és vannak leányok, asszonyok, akik husz évet odaadnának — a negyvenen felüli évükből természetesen — életükből, ha csak egy két arcvonásuk, alakjuk és mozdulataik például Garbohoz, vagy Marlene Dietrichhez hasonlítanának. Ezen a hasonlítási lázón a bakfis leányok esnek keresztül legnagyobb százalékban. Nagyon jól emlékszem, milyen rejtett büszkeséggel töltött el ötödösztályos gimnazista koromban, amikor osztálytársaim — fiúk és leányok közösen — megállapították, hogy egyik divatos filmszínésznőhöz hasonlítok. Ma már nem okozna örömet, ha külsőre ikertestvére lehetnék Liane Haidnak, vagy akármelyik legmagasabb gázsit élvező hollywoodi sztárnak.

A tegnapi eset azonban öszinte módon mulattatott, olyan spontán volt. Ez esetben tényleg a meglepetésszerű hasonlítottam valakihez. Sietve fordulok be a sarkon, amikor valaki meleg örömmel ragadja meg kezemet és rámköszön:

Jónapot Bözsi, hát meg sem ismer, hogy van?

Szerény polgári eleganciája, barátságosan mosolygó, nefejejs szemű hölgyre csodálkoztam egy pillanatig. Azt hiszem téved, mondtam visszamosolyogva rá, mert nem emlékszem, hogy ismerném valahonnan, bizonyára összetéveszt valakivel. És bucsuzól megjegyeztem, hogy nem is vagyok Bözsi!

Aztán tovább siettem a dolgom után. Jobban tetszett most a jóízűen kimondott Bözsihez való hasonlatosságom, mint annak idején a Liane Haid-féle. Nemcsak jobban tetszett, hanem egyenesen felvidította a napomat, mert amikor néhány lépés után visszaneéztem, az ismeretlen ismerősöm még mindig ott állt a sarkon és olyan tekintettel nézett utánam, mint aki szentül meg van győződve, hogy mégis csak én vagyok a Bözsi. (—ga—)

— Halálra ítél papok. A Journal de Geneve moszkvai tudósítása szerint az orosz szovjetbizottságok legutóbb ismét több papot ítéltek halálra. Ezek között nemcsak orosz pópák, hanem katolikus és evangélikus papok is vannak. Arról még nem érkezett hír, hogy a halálos ítéleteket végrehajtották-e.

HIRDESSZEN

A DÉLI HIRLAPBAN

Bánsági hamiskártyás pályafutásának kezdete, rövid tündöklése és szomorú befejezése

Négyen kártyáznak együtt, kibicektől körülvéve. Közben a hangulat fokozódóan nyomottá lett. Egyszerre az asztalra vágta kártyáit a generális:

— Olyan társaságban, — mondta — amelyben egy pakli kártyában két tőkás forog, nem kártyázom!

Azzal felállt. Példáját a többiek is mind követték. Csak a fiatal Pisti nem volt képes felállni a székről. Halotthalványan ült rajta és a második tőkást rejtgette.

Egy óra múlva megtörve állott a tábornok előtt, ennek lakásán. Beszültszavára fogadta, hogy soha többé nem kártyázik. A tábornok ennek fejében, Pisti ifjúságára való tekintettel, megígérte, hogy szó nem esik az egész kinos eseményről.

Sok év mult. Az akkori Timisoaráról mind elkerültek annak a kártyajátszmaának résztvevői, ugyszintén a kibicék is. Ki a temetőbe, ki más vidékre. Pisti pedig Budapesten élt és virult. Ő volt akkor a kártyacsaták leghíresebb matadorja. Mig egy nap az egyik kibic hírtelen megragadta Pisti kezét és hátulról csendben elhangzott a megállapítás:

— Hamiskártyás!

Két nap múlva bejárta az ország sajtó-

A FEGYVERKEZÉS ÖRÜLETE. Japán és Anglia tengerészeti haderejének erősítése — washingtoni jelentés szerint, — meggyőzte az amerikai kormányt, hogy szintén áldozatokat kell hoznia, ha az egyensúlyt a tengeren biztosítani kívánja. Ezért az amerikai haditengerészeti minisztérium elhatározta, hogy egy milliárd dollár költséggel száz új hadihajót építtet és megerősíti mindazokat a szigeteket is, amelyek hajóhadának bázisul szolgálnak.

— Az országuton elveszített nyolcvanezer lelt, Walter Márton lieblingi gabonakereskedő a sági országuton elveszített egy aktatáskát, amelyben kijelentése szerint 80.000 lei volt. Az aktatáskát Murgu Pavel foliai gazda találta meg, aki a benne levő pénzt megosztotta egy cigánnyal és egy fuvarossal, akik látták, amikor a táskát felvette. Murgu a csendőrségen kijelentette, hogy az aktatáskában csak kilencszáz lei volt. Murgu Pavel gazdát a csendőrség őrizetbe vette, míg a cigányt és a fuvarost keresik.

— Ujszülött gyermek holtteste a szemétdombon. A lugoji személtérakodó telepen egy ujszülött gyermek holttestét találták. Az ujszülött gyermekem semmiféle ruhájában nem volt és az anyát eddig nem tudták megtalálni.

Régi krónikákból

Ját a híradás, hogy Pisti az ügyet lovagias utra terelte, leleplezője meg becsületbíróság elé vitte, amely végérvényesen megállapította a kártyacsatást. Pisti eltűnt.

Néhány hónap múlva Bécs Sankt Marx nevű vágóhídi külvárosában egy félig levetkőztetett, véresre vert alakot rugtak ki egy — mészárosok és hentesek által látogatott — korcsma ajtaján. Elkábultva, mozdulatlanul fekvé maradt az utca hepehupás kövezetén. Egy óriás termetű, hatalmas öklű mészáros ekkor kilépett utána, föléje hajolt és roppant tenyerét néhányszor meglöbálva egészen nyájasan mondotta neki:

— Na még én is adok a hamiskártyázásért egy nagyon szíveset — és azzal le is mérte. Aztán lóbálni kezdte kezét egy ujjonnan érkezett társa:

— Ne Szepe, ne csinál! Egy újabb pofon hullává tenné. A harmadik meg már valószínűs hullagalázás lenne.

Ezzel aztán el is huzta magával az óriás henteslegényt.

Pisti egészsége kissé huzamosabb idő múlva állott csak helyre és mire felgyógyult végleg megutálta a hamiskártyázást.

Oxel Rónay Mihály báró.

— Még egy kormányválság. La Pazból jelentik, hogy a bolíviai kormány tegnap lemondott. A kormányválság hosszadalmasnak ígérkezik, mert több párt is van, amely kormányra kíván kerülni.

* A Glória dalegylet a budapesti nemzetközi versenyen. Mint értesülünk, a timisoarai Glória dalegylet, mely legutóbb a targu-muresi országos magyar dalosversenyen a művészi csoport első díját nyerte meg és ezzel is bebizonyította, hogy városunk fejlett dalostársadalmában előkelő helyet tölt be, most újabb sikerek felé tör. Az egyesület agilis vezetősége elhatározta, hogy a Glória résztvesz a jövő évben Budapesten tartandó nemzetközi dalosolimpián. A dalegylet vezetősége éppen azért felkéri azokat, kik az olimpiádon mint dalosok résztvenni szándékoznak, jelentkezzenek az egylet helyiségében, III, Piata Crucii 5. szám alatt minden kedden és csütörtökön. További jelentkezések a következő helyeken: ifj. Kozovits Sándor, III, str. Vilhelm Mühle, Kozovits Ede, Parfumeria, III, Piata Lahovary, Kovács üvegkereskedés, IV., Bul. Berthelot és Tutungerie Páll

* Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja kényelmét. Leszállított árak. E lap előfizetőinek 20 százalék engedmény.

— Dumitrescu tábornok ügye. Megírta, hogy a legfelső katonai bíróság megsemmisítette a Dumitrescu tábornok ügyében hozott elsőfokú ítéletet, amellyel a tábornokot és a két vádlott ezredesét szabadságvesztésre ítélték és elrendelték per újból való tárgyalását. Dumitrescu tábornok úgy veszi a legfelső katonai bíróság döntését, mint rehabilitálását és nyugalmat tekint a brasovi hadbírók újabb tárgyalása elé. A tábornok különben bejelentette a fővárosi hadbírók előtt tett ítélet és bejelentette a hadsereg kötelékéből való kilépését.

— A Magyar Párt harmadik kerületi vezetése ma, szerdán este kedélyes szövegű beszéddel egybekötött kugliestét rendez a második kerületi Stöhr-féle vendéglőben. A kugliest alkalmat nyújt a közönségnél népszerű és jó szórakozásra. A kugliest dílmét szegény gyermekek felruházására fordítják.

* A majomfeleség. John Collier. Collier a hazájában rendkívül népszerű angol író. Regénye talán a legerősebb és egyuttal a legmulatságosabb szatíra, amit a háború kiteremtett új nótípusról, a „flapper”-ról írt. Egy vakmerő feltevésből indul ki: tételez egy nőstény majmot, amely Afrikában élő angol tanító keze alatt tanult emberki tulajdonságokat sajátít el, megismeri benne mindazok a jótulajdonságok, melyek egy modern flapperből hiányoznak. Gyöngéden szerelmes lesz gazdájába, éppen közzölni nem tudja vele szerelmét Londonba kerül, összekerül a gazdag menyasszonyával és hamar észreveszi, hogy ez a menyasszony boldogtalanná fogja tenni férjét. A regény meséje, hogy a harcban áll a menyasszonnyal, a majom mindig fölényben marad, s a végén is akadályozza a házasságot és gazdáját visszatér Afrikába. A Franklin-Társaság kiadása, Szerb Antal kiváló író remekműve, fehér papíron, szép kiállítású, fűzve 119.— lei, vászonkötésben 165.— minden könyvkereskedésben, vagy Legea Cluj.

Patikák éjszakai szolgálata

Gyógyszertárak inspekciós szolgálata 1935. augusztus 4-ig.

AZ ELSŐ KERÜLETBEN a Salvagyógyszertár, Bulv. Regele Ferdinand.

A MÁSODIK KERÜLETBEN a Kigyógyszertár, Piata Traian 3.

A HARMADIK KERÜLETBEN a Szalvagógyszertár, Bulv. Carol.

A NEGYEDIK KERÜLETBEN a Csillaggyógyszertár, Piata Scudier 2.

AZ ÖTÖDIK KERÜLETBEN Kóváry Chioreanul József és FRATELIÁN Perjath Ernő gyógyszertára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Augusztus hó 1, csütörtöktől világvárosi műsor a gyárvárosi

„DÁCIA” KABARÉBAN

4 BATHSBECK 4

AKROBATIKUS TÁNCOSOK
a berlini Wintergarten szenzációs
 attrakciója

7 JOSEFA-GÖRL 7

spanyol, orosz táncsoport
PAZAR TOALETTEKKEL

LILI és LADIS

Mondáin tánc attrakció
RUMBA, CARIoca, DSU-DSU

Várady Aladár, Mezey Nelly, Szabadkay Miklós, Réthy Irén, Vesely Pál, Märy stb.

BORNYANSZ-SCHNABEL
acordeon- és jazz-zenekara

Bohózatok / Revük / Tréfák
kuplék, aktualitások, dalok, stb.

A nagy műsorra való tekintettel az előadások pont 10 órakor kezdődnek
Belépti díj nincs — Szolid árak — Asztalok előre rezerválhatók
TELEFON 892 TELEFON 892

Hétköznapi esetek

I. Barackvásár

A gyümölcspiacon handabandázó cigány-árus kosarait nagy tömeg veszi körül. Az aransárga barackokat rohamozzák így meg a háziasszonyok. Mindenki venni akar belőle és egymás lábát tapossák. Tömegszuggesztió. Alig egy lépéssel odébb ugyanis éppen olyan szép barackot árulnak ugyanannyiért, de mivel itt többen állnak, azt hiszik, hogy ez szebb, jobb, olcsóbb és azért senki sem tágit, amíg meg nem vásárolta a maga részét. A nagybajuszu Fáraó-ivadék természetesen most még inkább bebizonyítja, mint máskor, hogy semmi verbeli közösége nincs az angolokkal. Egy úri asszonynak ad vissza. A hölgy megszámlolja a pénzt, majd megjegyzi, hogy tévedett. Erre a cigány úgy ráordít, hogy belesápad az asszonyka. Aztán mégis erőt vesz magán és emeltes hangon kísérletezik, hogy megértesse magát:

— Nézze jó ember, maga többet adott vissza, mert én tíz leissel fizettem és maga husz leinek nézte, azért adott vissza tizenkét leit.

A cigány-árus pálfordulása pillanat alatt bekövetkezett. Olyan lett, mint egy kezes

— Magyarok tenniszgyőzelme. Budapestről jelentik, hogy a három napos lengyel-magyar tenniszmérkőzés tegnap véget ért. A tenniszversenyt a magyarok 5:0 arányban nyerték meg.

— A hosszú távfutót elhagyta ereje. Alsóberecki község határában az országúton eszméletlenül találták Horváth Péter tizenkilenc éves atlétát, aki Magyarországot körül akarta futni. A hosszú távfutó nyolc nap előtt indult el Budapestről és összesen négyszáz kilométert tett meg. Az óriási teljesítmény azonban annyira megviselte szervezetét, hogy összeesett és kórházba kellett szállítani. Állapota súlyos.

— Famunkások sztrájkja. Targulmuresben az összes szervezetű famunkások sztrájkba léptek és a sztrájkhoz tegnap még a koporsókészítő famunkások is csatlakoztak. A sztrájk bérharcból kifolyólag tört ki. A tárgyalások a munkaadók és a sztrájkoló munkások között még nem kezdődtek meg és ezért kilátás van arra, hogy a sztrájk hosszabb ideig elhúzódik. A famunkások éppen ezért elhatározták, hogy még ezen a héten megnyitják a sztrájkkonyhát, mely a sztrájkoló munkásokat és azok családtagjait táplálékkal látja el.

Felejtethetlen nap lesz augusztus 10
a kisebbségi újságírók nyári ünnepéje a Pacsirtamezőben

— Szerelmi légyott a manikürszalomban. A budapesti főkapitánysághoz a múlt héten tömeges feljelentések érkeztek a manikürszalombok ellen. A névtelen feljelentések arra hívták fel a rendőrség figyelmét, hogy a legtöbb esetben azokban a szalomban erkölcstelen orgiák játszódnak le. A detektívek razziaírt tartottak a manikür- és masször-szalomban. A legnagyobb diszkrécióval lefolytatott razzia során mintegy ötven helyen tettek látogatást a rendőrség emberei. A legtöbb szalomban nem találtak rendellenességet, de azért akadnak olyan helyek is, ahol a manikürözés leple alatt szerelmi légyottokat bonyolítottak le. Ezen álmanikürszalombok tulajdonosai ellen a rendőrség szigorú eljárást indított.

karány. Még a kalapját is leemelte, úgy köszöntötte meg az uriaszonynak a visszaadott tíz leit.

II.

Zuhog az eső

A szufolt villamoskocsit lenyomja a nagy teher úgy, hogy csak félsebességgel halad. Megálló. Egy takaros cselédleányt is lefelé sodor a lépcsőn az emberáradat. A leány magyaráz valamit és vissza akarna fordulni, de nem tud az ár ellen kapaszkodni. Senki sem ügyel rá, mindenki a leszállásra összpontosítja figyelmét. A leszállók nyomában tódulnak a felszállók. A kalauz figyelmes szeme már az utolsó felszálló lábait figyeli és egyik keze a csengő szíját rántja. A cselédleány piros arcából becsületes tekintetű, dióbarna szempár riad a kalauzra, akiret csak most tudott hozzáférni, amikor már indulásra zökken a kocsi. Gyorsan kitorolja zsebkendőjéből az öt leit, felnyújtja a kalauznak és kicsit megszaladva az induló villamos mellett odakiáltja:

— A főtéren ültem fel, de még nem fizettem, mert nem gyűtt a pénzért, hallja!

Egy micisapkás ifju, aki könnyed városi rutinnal dől a vaskorlátnak, gunyosan elhuzza ajkait és szakszervezeti főlényvel megjegyzi: buta liba... (—)

— Párisban elítélt román bankár. A párisi törvényszék előtt Costachescu román származású bankár állott, akit szélhámosságért vont felelősségre a bíróság. A törvényszék büntöské találta a bankárt és öt esztendei fogházbüntetésre ítélte. Az elítélt bankár a társaságoknak jól ismert alakja volt.

— Baleset érte tegnap délután Nagy Zsuzsánna ötvenhárom esztendőes negyedik kerületi lakosnőt, aki a Saguna-utca 29 szám alatti házban lakik. Nagy Zsuzsánna az utcán megsusztott és olyan szerencsétlenül esett, hogy eltörte a lábát. A mentők első segélyben részesítették. Állapota súlyos.

— A volt fegyenc tragikus halála. A budapest—miskolci személyvonat utasai között nagy izgalmat keltett egy férfi hirtelen halála. A negyven év körüli, megtört külsejű férfi nyugtalan, ideges viselkedésével vonta magára az utasok figyelmét. Utközben folyton aziránt érdeklődött, hogy messze van-e még Miskolc, majd kijelentette, hogy tizenkét éve nem látta szülővárosát s azért olyan ideges. A szerencsétlen ember azután hirtelen összeesett és holtan terült el a padlón. Irataiból kiderült, hogy G ü g y ü Jánosnak hívják és gyilkosság miatt tizenkét esztendő telt a fegyházban, ahonnan most szabadult ki. A fegyházból jövet egyenesen vonatra ült, hogy visszatérjen szülővárosába, de a nagy izgalom következtében szívbénulás lépett fel, amely megölte.

— Egy öregasszony rémtette. A vasmezei Pörötné községben nyomtalanul eltűnt az egyik napon Stampf Kálmán négy éves kisfiu. A csendőrség megkezdte a nyomozást és akkor kiderült, hogy a szerencsétlen gyermeket Kopsándi Lajosné ölte meg. Stampf Kálmán édesanyja ugyanis együtt élt Kopsándi Lajos kondással, aki édesgyermekéinél is jobban szerette kicsi mostohafiát. Emiatt a kondás édesanyja bosszút esküdött és elhatározta, hogy a kisfiut elteszi láb alól. Az öregasszony kicsalta az erdőbe a fiut és ott unokája segítségével leütötte, majd a közelben levő mély ciszterna vizébe dobta. A fiucska holttestét ott találták meg. Kopsándi Lajosnét és unokáját letartóztatták.

— Az élő ágyugolyó borzalmas halála. A losangelesi cirkuszban borzalmas körülmények között halt meg Müller James világhírű artista, akit artista körökben az Élő ágyugolyó néven ismertek. Az artista ágyuból kilövette magát és egy vízzel telt medencébe esett. Az egyik este hibásan állította be az ágyú irányozóját és a szerencsétlen ember, miután a levegőben többször megfordult, a medence mellett a földre zuhant és szörnyethalt.

— A lelkiismeret szava. Ká d á r Imre volt kereszturi lakos husz évvel ezelőtt egy korcsmai verekedés alkalmával agvonszurta Bogár Sándor gazdálkodót. A gyilkost öt esztendei fegyházra ítélték és amikor kiszabadult, kivándorolt Amerikába. A lelkiismerete azonban ott is egyre bántotta és amikor tizenöt évi nehéz bányamunkával tizenötezer dollárt takarított meg, azt most az általa meggyilkolt gazda leányának, Bogár Juliánának küldötte meg. Ezzel az összeggel akarta kártalanítani a leányt apja elvesztéséért.

— Fejest esett a Prahova vizébe. A valea largai hid egyik pillére tudvalevőleg összeomlott és emiatt a vasuti forgalmat napokon keresztül egy ideiglenes gyaloghídon átszállással bonyolították le. Az egyik vonaton utazott Cica György fővárosi középiskolai tanár is, aki a hidon való átkelésnél megsusztott a keskeny pallón és fejest zuhant a Prahova vizébe. Szerencsére a víz nem fekszik túlmélyen és így a tanár könnyebb fejsérülés árán megszabadult. A prahovai hideomlás egyetlen sebesültjét az egyik brasovi szanatóriumban ápolják.

— Házasságkötés a fogházban. Romanikus szerelmi történet nyert befejezést a kecskeméti ügyészség fogházában. A fogházban megjelent az anyakönyvvezető és miniszteri engedély alapján megeskette Bálint Kálmán 29 éves volt kunszentmiklósi segédjegyzőt és Brozsek Margitot, egy gazdag háztulajdonos leányát. A segédjegyző hosszú időn keresztül udvarolt a leánynak, de ennek apja hallani sem akart a házasságról. A segédjegyző ekkor Ausztriába ment és ott szeretése akart lenni, de mivel a kunszentmiklósi segédjegyző állítólag visszaéléseket követett el, Ausztriában letartóztatták és kiadták Magyarországnak. Így került Bálint Kálmán a kecskeméti fogházba. A leány közben kiharcolta apja beleegyezését a házassághoz és az a fogházban meg is történt.

— Két tuat gombostűt nyelt le egy iparművész nyomora miatt. Kéri László magyarországi 27 éves iparművész, nyomora miatt öngyilkosságot követett el: két tuat gombostűt nyelt le. Kórházba vitték, állapota válságos.

— Az apa öngyilkos lett, leánya vízbe fulladt. K n á b e l Erzsébet tizenhétéves soproni urileány Győr mellett a Rábába ment fürödni. Hirtelen görcsöt kapott, elmerült, s már csak holttestét vetette partra a víz. A leány halálát nem merték édesanyjával közölni, mert anyja súlyos betegen fekszik, mivel pár nap előtt öngyilkosságot követett el a szerencsétlen asszony férje.

— Lakóház a temetőben. A bécsi hercog hercog temetőt magnagyobbították. Azon a területen, ahol a közeljövőben már temető lesz, áll egy lakóház, amelynek tulajdonosa nem akar lemondani régi családládi házáról. Ezért olyan megoldást találtak, hogy a házat meghagyják, de a kertjét magas kerítéssel vonják körül és a házikóhoz ut fog vezetni, hogy lakója közlekedhessenek anélkül, hogy a temetőn menjen keresztül.

ANGILA TITKOS HAJÓÉPÍTÉSI PROGRAMJA. Londonban nyilvánosságra került az angol admirális tükös hajóépítési programja. A tervet hét év alatt gondolják megvalósítani. Ezen idő alatt az angol hajóhad részére tizenkét csatahajót, harminchárom cirkálóhajót, hatvanhárom torpedórombolót és vezérhajót, huszonegy tengeralattjárót és három repülőgép anyahajót fognak építeni. A hajóhad kiegészítésére 150 millió angol fontot irányoztak elő, amely összegnek egy részét kölcsönből fogják fedezni. Az angol lapok jelentése szerint a flottaépítési programot közölték Franciaországgal, Olaszországgal, Németországgal, az Amerikai Egyesült Államokkal és Japánnal is.

— Számos női bajnól reggel, éhgyomorral félpoháryi természetes „Ferenc József” keserűviz végtelen nagy megkönnyebbülést szerez azáltal, hogy a belek tartalmát felhígítja és akadálytalanul kiüríti, azonkívül az emésztőszervek működését lényegesen előmozdítja.

— Fej és láb nélküli holttest a sinek mentén. Borzalmas módon elkövetett öngyilkosságot fedezett fel a bihormegyei Episcopia állomás közelében az egyik pályőr, aki szolgálata alatt az egyik helyen egy fej és láb nélküli holttestet talált a sinek között. A hatalmas vértócsában fekvő holttest annyira megrendítette a pályőrt, hogy eszméletlenül összeesett, majd amikor magához tért, fellármázta a környéket. Kiáltozására több munkás sietett az öngyilkosság színhelyére és hamarosan megtalálták a holttesttől harminc méternyire a vonat kerekei által levágott fejet és lábakat is. Azután átkutatták a lefejezett fiatalember ruháit, de fényképeken kívül más iratot nem találtak nála és így az öngyilkos személyazonosságát nem tudták megállapítani. Az egyik fénykép magyarázattal szolgált a tett okára vonatkozólag, mert a fénykép hátlapjára az öngyilkos néhány bucsusort írt és bejelentette, hogy szerelmese nélkül nem tud élni. Az öngyilkos ismeretlen fiatalember tehát reménytelen szerelem miatt dobta el az életét.

* Gyógyítható-e vagy eltávolítható-e az epeló gyógyszerrel? Igenis gyógyítható, mert igen sokan, kik a „Galofier” gyógszert használták, bizonyítják, hogy a Galofier a köveket fájdalom nélkül elhajtja, az étvágyat, emésztést elősegíti, a gyomor- és májbántalmakat megszünteti. A Galofier használata mellett minden étel ehető. Bárki, ki pontos címét beküldi, a Galofier leírását használati utasítással együtt ingyen megkapja Braun Ernő „Szent Háromság”-gyógyszertárában, Timisoara, IV., Str. Vacarescu 29/a.

* A timisoarai kegyesrendi liceumban a II—VIII. osztályos taulók beiratása augusztus 26—31-ike között lesz. A javító vizsgálatok írásbeli része szeptember 2-án 8 órakor, a szóbelije pedig 3-án 8 órakor lesz. Az I. osztály felvételi vizsgája szeptember 4-én 8 órakor lesz a román nyelvből és a számtanból. Az I. oszt. tanulók beiratása szeptember 5-én 8 órakor lesz. A beiratkozásokhoz szükséges a keresztlevele, a születési bizonyítvány, az iskolai bizonyítvány, az ujractási és állampolgársági irat. Az évi tandíj 400 lei, amelyből az első részlet, 100 lei a beiratkozáskor fizetendő. A beirat. díj 320 lei. Szeptember 15-én 9 órakor Szent Sante és vmegnyitja. A liceummal kapcsolatosan a kegyesrendiek vezetése alatt álló internátusban az évi tartandó 15.000 lei. Felvilágosítást szivesen kívánunk kérésre a Kegyesrendi Házfőnökség Timisoara.

Sport

Heves küzdelem után a magyar vízipóló csapat Brüsszelben legyőzte legveszedelmesebb ellenfelét is

A magyar vízipóló csapat Brüsszelben folytatja diadalmas szereplését. Legutóbb a német vízipóló válogatott csapattal mérkőzött, amely a magyarok legerősebb ellenfelének számított. A két csapat valóban igen heves küzdelmet vívott, amelynek folyamán Delahaye belga bírő mindkét csapatból

több játékost kiállított, de a magyarok még így is fölényben voltak és végül is 6:3 (4:1) arányban győztek. A magyar csapat góljait Németh (4) és Bozsi (2) szerezték. A vízipóló-torna egyéb eredményei a következők voltak: Svédország—Franciaország 2:0 (2:0), Belgium—Jugoszlávia 3:0 (2:0).

A HUNGÁRIA ERDÉLYBEN JÁTSZIK

Fővárosi jelentés szerint a futballszövetség engedélyezte a Hungária augusztus 10., 11. és 12-iki cluji vendégjátékait. Amennyiben a mérkőzéseket valóban megtartják, úgy ez a román-magyar sportbéke helyreállítását fogja jelenteni.

A bécsi Austria Bucurestibe jön

A bécsi Austria, amely csak vasárnap győzte le a budapesti Ferencvárost, augusztus közepén Bucurestiben játszik. A román szövetség az Austria szereplését arra akarta felhasználni, hogy ellene próbálja ki a Németország és Svédország ellen készülő válogatott együttest. Az Austria vezetősége azonban kijelentette, hogy nem hajlandó a válogatott ellen a csapatot kiállítani. Így a bécsi csapat ellenfelei a Venus, az Unirea—Tricolor és a Ripensia lesznek.

— Mussolini ötvenkét éves. Az olasz miniszterelnök most töltötte be ötvenkétedik életévét. A duce születésnapját családja körében teljes csendben ünnepelte meg. A fascista párt eltekintett a nyilvános ünnepléstől, mert Mussolini születésnapja egybeesik néhai Umberto király, a jelenlegi uralkodó édesatyjával, születésnapjával, akit 1900-ban meggyilkoltak.

— Tizenhárom éves öngyilkos. Tizenhárom éves fiú öngyilkosságot követett el a Constanta közelében levő Movila Verde közsgében. A fiucska szülei kertjében az egyik fára akasztotta fel magát és meghalt. Tettének oka ismeretlen.

Tízre csökkentik

a nemzeti liga egyesületeinek számát

Fővárosi jelentés szerint a futballszövetség legutóbbi ülésén meglepő határozatot hozott, amely ellentétben áll a nemzeti liga egyesületeinek legutóbbi kérelmével a létszámemelésre vonatkozólag. A futballszövetség tanácsa ugyanis elvileg elhatározta, hogy a nemzeti liga egyesületeinek számát tízre fogják csökkenteni.

Róman versenyzők

a nemzetközi tenniszbajnokságokon
Németország három róman versenyzőt hívott meg a hamburgi nemzetközi tenniszbajnokságokra. A meghívás alapján Hamburger, Botte és Schmidt utaznak Hamburgba.

Megjavított világrekord

Tókióban Mekeami japán uszó 4 p. 41.4 mp-re javította a 400 m. gyorsuszas világrekordját.

— Emelkednek az állam bevételei. A legújabb kimutatás szerint az állam bevételei egyre növekednek. Így július 1-től július 25-ig az állam bevételei egy milliárd 699 millió 617.278 leit tettek ki, vagyis 350 millió leiel több folyt be, mint tavaly ugyanazon idő alatt. A hadfelszerelési alap javára a huszonöt nap alatt 128 millió leit folyt be. Július 28-án egy nap bevétele 55 millió 25.755 lei volt, míg ezen a napon a hadfelszerelési alap javára öt millió leit fizettek be.

— Leesett az állványról. Weiland Sebestyén huszonnyolc esztendő ácsmester tegnap délután, a negyedik kerületi Bratianu-utcában építkezési munkálatok közben leesett egy állványról és súlyos zúzódásokat szenvedett. A mentők kórházba szállították. Állapota nem életveszélyes.

— Ezüstmisés kanonok. Czuczor Gyula dr. oradeai kanonok most a totta ezüstmiséjét Budapesten. Jelen az alkalomból a pápa prelatússá nevezte ki. Czuczor Timisoarán volt teológiai tanár, majd a szeminárium vicerektora és innen repatriált Magyarországra. Többes irodalmi munkásságot fejt ki a katolikus folyóirat szerkesztésével tudományos téren is maradandót. Papi jubileuma alkalmából számtalan kereszték fel szerencsekívánataikkal



Tűzhely
új építkezések
előnyös fizetés
kaphatók
Junginger Feuertisch
II., Str. Timocului

— Felakasztotta magát a csendőrök től való félelmében. A csendőrök től való félelmében véget vetett életének perca Tudorache fiatal legény, Braila mellett Cuza-Voda közsgébe lakott. A fiatal legény számos követett el és ezért a csendőrségre került. Ciuperca annyira retteget a csendőröktől, hogy inkább a halálasztotta, semhogy a hatóság kerüljön. Ezért az egyik közsg gazda raktárában felakasztotta és mire rátaláltak, már nem volt élet.

* Két világ harca. Ha az utolsó háborút államszövetségesek vívták, a lamszövetségesek ellen, úgy valószínű, hogy a legközelebbi nagy háború részek harca lesz. De a washingtoni egyetem magyar származású professora, Detre László dr. ebben a könyvben elképzeli és valószínűvé tesz egy minden emberi képzeletet felülmúló hadüzenetet az elbizakodott embereknek. Az állatvilág élére a megszállatlan mennyiségben az egész földet népesítő és a legfejlettebb szellemes szervező képességgel rendelkező gyák állanak és viszik diadalra a szabadságharcot az életlehetőség kegyetlenül és önzően pusztító erejével ellen. Kevés izgatottabb könyv került az utóbbi időkben az olvasó kezébe. László dr.: Két világ harca című könyve az páratlanul érdekes, fantasztikus gényujdontság fűzve 99 lei, egészvértékben 158 lei minden könyvkereskedésben, vagy a Leptagenál. Clujban jegyzőköet.

Foto-amateuró
Figyelem!
Vásárolják az
AGFA Premium-film
Káldor fotoszaküzlet
Piata .C. Bratia

MOZI

Szerda, július 31.

Apollo-mozi: Rivaldafény.
Capitol-mozi: Peer Gynt.
Select-mozi: Rivaldafény.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Érdeklődő. Közlöttük, hogy a nyitáspénztár csak arcképes igazolvánnyal jelenő nyugdíjasoknak fizeti ki a nyugdíjat. Az erre vonatkozó miniszteri rendelkezés száma 115034—1935.

APRÓHIRDETÉSRE
LEGALKALMASABB
A DELI HÍRLAP

Nyári színház a Sögyác udvarán

Igazgató Fekete Mihály

Szerdán este 9 órakor Helyárak: 30, 20, 15 és 10 lei
Egy asszony hazudik
Premier

Csütörtökön este 9 órakor Olsó helyárak: 20, 15 és 10 lei
Egy asszony hazudik

Pénteken este 9 órakor Olsó helyárak: 20, 15 és 10 lei
Egy asszony hazudik

Szombaton este 9 órakor 30, 20, 15 és 10 leies helyárak
Lion Lea

Fekete Mihály felléptével — Bródi Sándor emlékünnepe

Vasárnap délután 5 órakor Egységes, 20 leies helyárak
Huzdrá cigány

Vasárnap este 9 órakor 30, 20, 15 és 10 leies helyárak
Nagy kabaré
A Magyar Párt néppünnepele keretében

Közgazdaság

A bánási malmok az osztályozó rendelet remes intézkedései ellen a semmitőszéknél keresnek orvoslást

A malmok osztályozásának ügye még mindig az ugylátszik, hogy a kormány bánási kis- és nagymalmok közbenjárása ellenére továbbra is a buzaértékesítési törvény eredeti értelmében maradt. A kismalmok szövetségén ezért már abba is hagyta a követeléseket, amely azt célozta, hogy a malmok állásponyjának megváltoztatását kényszerítse. A kismalmok szövetsége a mozgalom céltalanságát és eredménytelenségét bizonyította. A szövetség a román volt igazságügyminiszterrel egy a semmitőszéknél, mint a mezőgazdasági miniszterium jogi osztályánál megfogalmazta a malmokra vonatkozó intézkedést azzal, hogy az szövegében áll az alkotmányról.

A nagymalmok azonban kitartóbbak voltak, nem adták fel a reményt, hogy a kormány sikerrel járhat. Az erdélyi és a bánási kereskedelmi malmok újonnan létrehozott szövetsége részéről Grosz Gyula helybeli malomigazgató még mindig a fővárosban tartózkodik, hogy a malmok ügyében tárgyaljon.

A helyzet különben a vidéken igen kedvezőtlen. Az ötvenhárom bánási malmot érintő ügy, amelyek eddig szüneteltették

az üzemet, néhány ismét megkezdte az őrölést, mert a gazdák a liszthiány miatt kénytelenek voltak már illetékekkel őröltetni. A gazdák azonban természetesen csak a szükségletüknek megfelelő mennyiségű lisztet őröltették meg, mert az illeték helyzetüket még inkább megnehezíti. Kedvezőtlenül befolyásolja a malmok elintézetlen ügye a lisztpiacot is, mert úgy a kereslet, mint a kínálat igen lanyha. Csak az vásárol búzát, akinek sürgetően szüksége van lisztre és csak az adja el a buza-termését, akinek haladéktalanul pénzre van szüksége.

A malmok ügyével foglalkozott tegnap a vármegye ideiglenes bizottsága is. A megyei tanács úgy határozott, hogy Dimitriescu Constantin szenátor és Lati a drból álló kiüldöttséget meneszt a fővárosba, amely közbenjár a földművelésügyi és pénzügyminiszteriumban a malmok helyzetének mielőbbi rendezése érdekében. Főképpen azt kívánják elérni, hogy ama negyvennégy bánási malom kérését, amely malmok a vámörölő malmok sorába kívánják a beosztást, minél sürgetőbben teljesítsék. A bizottság még tegnap este elutazott a fővárosba.

az iskolaszék elnöke erre a célra rendelkezésre bocsát. A kiállításán Periam község és a vidék iparosai vesznek részt. A száz éves alapítás emlékére rendezett ünnepségek védnökségét Korber Miklós periami kalapgyáros és Lalia Gheorghe dr. községi bíró vállalta, aki a jubileumi ünnepségekre és az ipari kiállításra a megyei prefektúra támogatását kérte.

lító kocsival találkoztak össze. Mintha Kelemen Andrist láttam volna, gondolta Kitty és most már egy szót sem hallott, amit Emma néniék mondtak.

Az állomáson Emma néni körülményesen adta elő a főhadnagy sebesülését. Nagy szerencse, hogy csak a balkarját érte a golyó és nem ment pár centiméterrel arrébb, mert akkor a szívébe furdótt volna...

— Tényleg, — válaszolta Kitty és összehasonlította karóráját az állomás nagy órájával. Dr. Hoffmann biztosította Kittyt, hogy Kerényiéknel nincsen uribb ember a földön és bizony, büszke lehet majd az a lány, akit Sándor fog feleségül venni...

— Na persze, — mondta Kitty — de most jut eszembe, hogy azt a Lippert-féle váltót nem hoztam fel, azt sem tudom, hogy mikor jár le, pedig azt óvatolni kell biztosan...

Emma néni arca elfakult... Hoffmann megtárgyaltta a gallért nyakán és mindketten azt gondolták, hogy azért kísérték ki, hogy Kerényiről beszéljenek neki, ő meg váltókkal törődik... Ördög bujjon az ilyen nőkbe, akik mindig mással foglalkoznak, mint amivel kellene... Ezek után pedig Kitty elbucszott és felugrott a vonatra.

— Jöjjenek ki mentől hamarabb, Emma néni, — invitálta Kitty a vén kisasszonyt.

— Kimegyünk nemsokára, — mondotta örömmel az ügyvéd, aki nem úgy gondolta, hogy Emma nénival mennek majd ki.

Furesa lány ez a Kitty, panaszkodott Emma néni, úgy látszik, nem tetszik neki

Tiltakozás a drágaság ellen. A bánási szakszervezeti tanács legutóbbi ülésén foglalkozott az áremelkedéssel és arra a megállapításra jutott, hogy azt legnagyobb mértékben mesterségesen, különböző spekulációkkal idézték elő. A szakszervezeti tanács ezért elhatározta, hogy az állandóan növekvő drágaság ellen tiltakozó gyűléseket fog rendezni. Az első ilyen nagyszabású tiltakozó gyűlést már a közeljövőben megtartják.

Románia angliai tartozásai ügyében — mint megirtuk — külön bizottság tárgyal a londoni kereskedelmi miniszter megbízottai-val. A tárgyalások kedvező befejezése elé nehézségek tornyosulnak, mert az angol hitelzők nem akarnak újabb fizetési halasztásba beleegyezni. A londoni pénzügyi szaklapok szerint a megegyezés feltétele, hogy Románia Angliával a legtöbb kedvezmény alapján kössön megegyezést, másrészt pedig olyan clearing-egyezményt létesítsen, mely előnyöket biztosít Angliának kereskedelmi mérleg tekintetében. Az angol hitelzők arra kérték a kormányt, hogy beleegyezés nélkül ne kössön semmiféle megállapodást a román bizottsággal.

A paradicsom és a dinnye olcsóbb lett. A tegnapi hotipiacon a zöldségfélék árai semmit sem változtak az utóbbi hét óta. Csupán a paradicsom és a dinnye lett olcsóbb. A paradicsom kilóját 5-6 leierre adták, a sárga dinnye kilója pedig 3-4 lei volt. Ezzel szemben a kajszinbarack már tínevezőben van és a múlt heti 10-12 leies árral szemben 18-20 leit kértek kilójáért. A szőlő kilója 24 lei.

Buzában kielégítő a kínálat. A bánási gabonapiacra lanyhult a tengeri irányzata. A buza, valamint a többi gabonamű iránt változatlanul élénk az érdeklődés és buzában kielégítő a kínálat is. A piaci árak a következők: 76 kilós bánási buza 350, 78 kilós torontáli buza 360, tengeri 280, új zab 240, korpá 250, takarmányárpa 235, takarmányliszt 275, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból szákkal és az összes taxákkal együtt 680, nagymalmi liszt 720, bánási repce 420 és káposzta repce 450 lei.

a főhadnagy. Eh, legyintett a fivére. A nőkel soha sem lehet az ember tisztában. Lám, ennek a Kerényi-gyerekeknek csak úgy véletlenül megemlítettem, a Kitty anyagi viszonyait és az rögtön annyit kérdezősködött mindenről, hogy alig győztem mindenre felelni.

Emma néni nagyot nyelt. Nem! Ez nem tetszett neki. A Courts-Mahler-regényekben csak a jellemtelen férfiak érdeklődtek az anyagiak után, de az igazi férfi elveszi szíve bálványát szegényen is...

Alig tíz nap mulva történt, hogy Kitty egy délután a szénapadláson dolgozott Mihállyal (nagyon kevés volt a segítség). Színehagyott katonaruha volt Kittyn és meztelbáb szürke vázscipő. Nagy buzgalommal villázta Kitty a szénát, amikor kocsi gördült az udvarra és abból dr. Hoffmann meg a főhadnagy szálltak le.

Kitty lekászálódott a padlásról, kezét adott az ügyvédnek meg a katonának és bevezette őket a hívős szobákba. Kerényi zavarban volt, de Kitty egy cseppet sem. Más lány pirult volna, ha ilyen ruhában és körülmények között találják, de Kitty nem törődött az ilyen apróságokkal.

— No, de hogy megváltozott itt minden, amióta itt jártam, — zendített rá nagyhangon dr. Hoffmann. Hát bizony meg. Mert Pásztor annyi pénzt adott Kittynek, amennyit az akart és azt vette mindenből, ami legszebb, legdrágább volt. Kézimunka, szőnyeg, kép, butor. Minden a legdrágább és legizlésesebb.

— Foglaljanak helyet, hozok maguknak uzsonnát és ameddig esznek, addig én felöltözöm, meg lemosom a port, mert

A második belföldi kölcsön jegyzési határidejét meghosszabbították. A fővárosból jelentik, hogy a pénzügyminiszterium a második belföldi kölcsön jegyzési határidejét, amely holnap járt volna le, szeptember elsejéig meghosszabbította.

Színház

Megmérgezte magát egy nyomorgó színész

Az anyagi gondok súlya alatt összeroppan egy erdélyi magyar színész, aki a színészet válsága miatt nem tudott álláshoz jutni. Az életunt színész, Wild József, a targu-muresi szintársulatnál kezdte meg pályáját és komikus figurája, valamint bohém természeté miatt megkedvelte a közönség. Később vidéki társulatokhoz szerződött, majd játsszói engedélyt kapott és szerény társulatot szervezve turnézott az erdélyi kisebb városokban. A helyzet súlyosbodása azonban kiverte kezéből ezt a falatka kenyert és Wild József szélnek eresztve kicsi társulatát visszatért Targu-Muresbe. Ujra vissza akart szerződni az ottani színházhoz, de tárgyalásai nem jártak sikerrel. Közben járt nálunk a Bánásban is és Timisoarán nemrég kísérletezett egy vendéglőadás megtartásával, de a siker legcsekélyebb reménye nélkül. A napokban visszatért Targu-Muresre és ott öngyilkossági szándékából veronól és aszpirin keverékével megmérgezte magát. Beszállították a kórházba.

A nyári színház műsora:

Szerdán este 9 órakor: Egy asszony hazudik, premier 30, 20, 15 és 10 leies helyárakkal.

Csütörtökön este 9 órakor: Egy asszony hazudik, olcsó helyárakkal.

Pénteken este 9 órakor: Egy asszony hazudik, olcsó helyárakkal.

Szombaton este 9 órakor: Lion Lea, Bródi Sándor emlékünnepe, Fekete Mihály felépítéve.

Vasárnap délután 5 órakor: Huzd rá cigány, egységes 20 leies helyárakkal.

abból kijutott nekem a padláson. És Kitty megterített egy perc alatt, azután bement a szobájába.

Kerényi tudta, hogy a nőknek mennyi idő kell a „rögtön kész leszekhez” és hatalmas darab száraz kolbászt vett a tányérjára. De a felével sem készült el, amikor Kitty már bejött. A régi katonaruha volt rajta, de haja vizes volt a mosakodástól. Kerényi zavarban volt. Valahogy nem találta magát ideális helyzetben a kolbásszal. De Kitty hamar átsegítette a katonát a nehéz helyzeten. Ő maga is evésnek látott és Kerényi rövid idő mulva megállapította, hogy Kitty a világlégtér természetesebb lényé...

XXIV.

Szép birtokuk volt Kelemenéknek. Egy kicsit eladósodva, mert öreg Kelemen életében nem sokat törődött a gazdasággal. Halála után a szegény felesége meg a fia igrkeztek ugyancsak mindent helyrehozni, de megzavarta őket a háború.

Andris bevonult, a két asszony meg egymásra nézett, hát most, mi legyen? Az öregasszony dolgozott reggeltől estig. Már úgy ahogy az asszonyok ilyen helyzetben dolgozni szoktak. Egész nap azt leste, hogy ki lopja a fészekből a tojásokat. Mert, hogy lopja, az biztos! Persze, hogy a fontosabb dolgokkal így nem ért rá törődni.

Krisztina meg feküdt a hátán és regényt olvasott. Mert Krisztina nem értett a gazdasághoz semmit, de a háztartáshoz sem. Krisztinnek harmincötöt lába volt és manikűrözött kezei. Városi lány volt és mindig nagyon unatkozott.

(Folyt. köv.)

Parasztkisasszony
A Déli Hírlap eredeti regénye
Szentirmayné Oberschill Gizitől
(Utányomás tilos)

Után nem utazott el Kitty, mert Hoffmann nem intézett el mindent. Kimentek hárman a Margitszigetre, már Kerényi főhadnagy az egyik kocsin ül és semmiféle meglepetést nem mutatott, amikor a ravaszul mozduló testvérpárt a zavart Kittytel látta. Négyük közül Kitty volt az egyetlen, aki mindeddig azt hitte, hogy csak véletlenül találkoztak össze. A kocsik álltak és beszélgettek. A főhadnagy szelletes volt, Emma néni boldog, Hoffmann örült az ez alkalommal is nyitott ügyességének. Csak Kitty volt minden mindegy. Éppen úgy becsületet Kerényivel, mint ahogy beszélgetett volna Jósikával, a kisbéressel, ha az, szegény, azóta el nem esett volna valahol Szerbiában. Kittynek mindegy férfi egyforma volt, egyikkel sem töltött, akivel pedig törődött volna, hát hiába törődött...

XXIII.
Emma néniék mindig kedvesek voltak a vendégekhez, de most még kedvesebbek, mint máskor. Kikisérték másnap még a kocsit is. Az ügyvéd egész uton a Kelemen-családot dicsérte: régi, jónevű, nememberek, „kastélyuk is van”, vágott neki a romantikus hajlamu Emma néni. A vendégek dicséretgették, magasztalták Kerényit. Az egyik sarkon egy sebesültszal-

Rádió

Szerda, július 31. Bucuresti. Este 8: Előadás. 8.20: Wagner-lemezek. 9: Előadás. 9.15: Zongoraverseny, Theodor Sibiceanu. 9.45: Goldstein S. énekel. 10: Rádiózene kar. 10.30: Hírek. 10.50: A hangverseny folytatása. 11.15: Hírek. 11.25: A hangverseny folytatása. Budapest. 7.45: Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: Felolvasás az új kalapdivatról. 1: Cigánymuzsika. 1.30: Hírek. 2.30: Hanglemezek. 3.40: Hírek. 5.10: Diáktfőóra. 5.45: Hírek. 6: Előadás. 6.30: Jazz. 7.30: Előadás. 8: Zongorajáték.

8.30: Párbeszéd. 9.10: Aki mer az nyer, operett. 10: Hírek. 11: Időjárás. 12: Liszt-emlékhangverseny, majd hírek. Budapest II. 6.35: Apáczai Cseri Jánosról, előadás. 7.15: Hanglemezek. 8.15: Előadás. 9.30: Cigánymuzsika, majd hírek. Bécs. 1: Hangverseny. 3: Iritza-lemezek. 5.10: Régi mesterek lemezek. 9.10: Ünnepi hangverseny. 11.10: Hangverseny. Berlin. 7: Zongoraverseny. 8.20: Orgonaverseny. Milánó. Este 8.15: Hangverseny. Prága. 1.30: Jazz. 4: Hangverseny. 9.30: Filharmónikus-hangverseny. Róma. 6: Szalonötös. 8.45: Hangverseny. Strassburg. 8: Kivánságlemezek. 11.30: Hangverseny. Stuttgart. 9.45: Kerिंगő-egyveleg. Éjfél után 1: Hangverseny.

Varsó. Este 10: Chopin-művek. 11.10: Rádiózenekar. Csütörtök, augusztus 1. Bucuresti. Este 8: Előadás. 8.20: Fuvola szóló. 8.45: Zongoraverseny. 9: Előadás. 9.15: Rossini: Se-villai borbély, opera lemezek, közben hírek. Budapest. 7.45: Torna. 11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1: Magyar szalonötös. 1.30: Hírek. 2.40: Ének zongorakísérettel. 3.40: Hírek. 5.10: Konzerváló szerek, előadás. 5.45: Hírek. 6: Székely Tibor elbeszélései. 6.30: Hegedűjáték. 7.10: Kosztolányi Dezső előadása. 7.30: Szalonzenekar. 8.15: Munkásfélóra. 8.50: Vig-opera. 10: Előadás a szegedi ünnepi hetekről. 11: Hírek, majd cigánymuzsika. 12:

Tánclemezek, majd hírek. Budapest II. Előadás. 8.10: Hanglemezek. 9: Előadás. 9.30: Cigánymuzsika. 10.30: Hírek. 6.30: Svéd- és finn-művek zongorán. Hangverseny. 11.45: Lemezek. Belgrád. fél 12: Táncczene. Berlin. Este 8.20: Zongoraverseny. Milánó. Este 8.15: Hangverseny. 9.40: Szalonötös. 11.15: Táncczene. Este 8.25: Hangverseny. 11.30: Két-rás hangverseny. Róma. 6: Hangverseny. 8.45: Lemezek. Stuttgart. 8: Vidé. 8.30: Hangverseny. 12.45: Verdi: Tristan opera. Varsó. 7.45: Tánclemezek. Etn. Katonazenekar. 11.10: A rádióhangversenye.

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Cseta Déli Hírlap kiadóhivatala, Piața I. C. Brațianu 4. Fabrică, Karafrik, Piața Traian és Str. Mercsarok. Principele Carol: Marcotrafik, Piața Kúttl. A hirdetés minden esetben előre fizetendő.

Oktatás

Javitóvizsgára előkészít tanárnő, gimnazista tanulókat. III. ker., Str. Vilhelm Mühle 13., I. emelet. (3136)

Alkalmazás

Komoly tanítót keresek a városhoz közelfekvő birtokra, aki a román nyelvből pótvizsgára gyermekemet előkészítené. Cimeket a kiadóba kérek. (3140)

Állást keres

14 éves leány gyermek mellé ajánlkozik, vagy mosogatást vállal. Cimeket a kiadóba kér. (3160)

Két egyetemi hallgató órákat adna csekély óradíjjal, ugyanott érettségizett kisasszony irodába állást keres. Cim a kiadóban. (3154)

Gyakorlott irodakissasszony irodában, vagy üzletben állást keres. Cim a kiadóban. (3141)

Szépségápolás hajfestés tartóshullám

J. WALTRICH fodrásznál

II., Str. Dacilor és Piața Traian sarkán, 6-os villamos végállomásánál

Adás-vétel

Családi házat mely 2 szoba, konyha és fürdőszobából áll, megvételre keresek. Cimeket ár megjelölésével „Üzlet” jelíggé a kiadóba kérek. (3160)

Ablakok használt, de teljesen jó karban 1x2 m. mértben eladók. Cim a kiadóban. (3135)

OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen



Lakás

Családi ház 3 lakással, 2 külön választható telekkel (750 öl) olcsón eladó. II. ker., Str. Telegrafulu: 21. (608)

Modern 4 szobás lakás az I. kerület forgalmas helyén november 1-re kiadó. Érdeklődni: Leszámitó-bank r. t.-nál, I. ker., Gh. Lazar-utca 1. (639)

Keresek modern elsőemeleti háromszobás lakást, kényelmes meliékkel, belvárosban, lehetőleg új épületben, napos oldalon és közel a villamos megállóhoz, november 1-ére. Szíves ajánlatot 104 telefonszámra kérek. (3155)

Négy szobás

modern lakást, közel a villamoshoz, november 1-re keresek. Cim a kiadóban. (2049)

Különbejáratu

butorozott szoba magányos hölgynek kiadó. Cim a kiadóban. (3145)

2 csinosan butorozott

szoba, külön előszoba és fürdőszobával uri családnál, esetleg teljes ellátással kiadó. Str. Mircea Voda 3. (2650)

Bérbeadó

a Regele Ferdinand-ut 4 szám (Färber-ház) II. emeletén 2 szobás, rendelőnek, irodának vagy lakásnak is alkalmas helyiség. Jelenleg fogorvosi műterem. Bővebbet ugyanott Dr. K u n Ferenc irodájában, telefon 12-31. (3157)

Különléle

Atvonnék bérbe vagy elszámolásra kisebb könyv vagy élelmiszerüzletet. Cimeket „Mérés” jelíggé a kiadóba kérek.

Ha szép akar lenni

használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliomtejszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárán a „Fekete Sas”-ot Piața I. C. Brațianu



Fordító-irodám

I., Piața Brațianu 3. sz. alatt, (Hírlap mellett) van, ahol, mint eddig, olcsón vállalom kérvények, keresmi levelek, szerződések, bizonyítványok, kifogástalan fordítását, illetve írását román, magyar, német, angol, olasz, szerb, cseh és orosz nyelvre.

N. MAGDU

román nyelv és gyorsírás tanár resti és Timisoara város volt első toja.

Gazeta Restauratorilor Vendéglősök Lapja

megjelenik minden szombat. Ott kell legyen minden vendég iparos asztalán.

IRDESSSEN A DÉLI HIRLAPBAN

1935. ŐSZI LIPCSEI MINTAVÁSÁR

augusztus 25-29-ig

60% utazási kedvezmény a német birodalmi vasutakon



Felvilágosítást ad: **ANGERBAUER JENŐ** tb. képviselő Timisoara I., Str. Gen. Praporgescu 2. Tel. 70 vagy a

LEIPZIGER MESSAMT LEIPZIG (DEUTSCHLAND)

Ez az, ami

minden gyümölcsésznek
minden kertésznek
minden szőlőgazdának
minden gazdálkodónak

nélkülözhetetlen

Növényvédelem és Kertészet

szakfolyóiratok a legmegbízhatóbb munkatársak.

Megjelenik havonként 1 Növényvédelem és 1 Kertészet. A két lap együttes előfizetési ára: negyedévre 100—, félévre 200—, egész évre 400—lei. Minden számhoz kitűnő színes mellékletek, rengeteg szakrajz és illusztráció.

Az előfizetők alábbi 4 könyvet: 1. Horn János: Gyümölcsfák nyesése. 2. Urbányi: A gyümölcsfák betegségei. 3. Jécsai: Hogyan készítsük el virágos kertünket. 4. Sántha: A szőlő kártevői.

Önköltségi áron 80— leiert kapják. Kedvezményes áron csakis a 4 kötet együtt vehető át. Darabonként 36— leibe kerül. Kérjen mutatványszámot (5 lei bélyeg beküldése ellenében) a DÉLI HIRLAP kiadóhivatalától, Timisoara. Lapelőfizetések ugyanezen címre küldendők.

nyomatott a „Lemesvarer Zeitung” gőzforgógépen